

ELITECH

ПАСПОРТ

**ОБОГРЕВАТЕЛЬ
ИНФРАКРАСНЫЙ ГАЗОВЫЙ
ELITECH**

ТП 4ГИ



**ПАШПАРТ
АБАГРАВАЛЬНИК ИНФРАЧЫРВОНЫ ГАЗАВЫ ELITECH**

**ТӨЛҚҰЖАТ
ИНФРАҚЫЗЫЛ ГАЗ ЖЫЛЫТҚЫШЫ ELITECH**

EAC

RU

Паспорт изделия

3 - 17 Стр.

BY

Пашпарт вырабы

19 - 35 Старонка

KZ

Өнім паспорты

37 - 53 Бет

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с информацией, подробно изложенной в данном паспорте и тщательно соблюдать рекомендации производителя по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта. Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надёжной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надёжность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

В результате этого происходят изменения в технических характеристиках и внешнем виде устройства, и содержание паспорта может не полностью соответствовать приобретённому изделию. Имейте это в виду, изучая данный паспорт*.

(*). С последней версией паспорта изделия можно ознакомиться на сайте elitech.ru.

ВНИМАНИЕ!

При покупке проверьте изделие на отсутствие механических повреждений.

Проверьте комплектацию и ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Порядок предъявления требований потребителя в отношении товара, в том числе товара, относящегося к технически сложным в соответствии с применимым законодательством, определяется действующим законодательством государства реализации товара.

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ	4
2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
4. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	7
5. УСТРОЙСТВО ОБОГРЕВАТЕЛЯ	8
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	9
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
8. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ	12
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	12
10. УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
11. СРОК СЛУЖБЫ.....	14
12. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЁРЕ И СЕРТИФИКАТЕ / ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА	14
13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	14

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Газовый инфракрасный обогреватель предназначен для временного локального обогрева хорошо вентилируемых нежилых производственных, общественных и складских помещений, а также открытых или хорошо проветриваемых зон на строительных площадках.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации обогревателя внимательно ознакомьтесь с данным Паспортом. При распаковке обогревателя внимательно проверьте все позиции на наличие транспортных повреждений. При наличии повреждений запрещается эксплуатация обогревателя до устранения всех неисправностей. Перед каждым использованием проверяйте обогреватель, газовый шланг, редуктор, вентиль баллона и все соединения газовой системы на отсутствие механических повреждений и утечки газа.

ВНИМАНИЕ! Обогреватель должен устанавливаться на ровную устойчивую поверхность.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обогреватель для отопления жилых помещений и жилых зданий. Обогреватель предназначен только для использования в общественных зданиях с хорошей вентиляцией и на стройплощадках.

Побочные продукты сгорания, образующиеся в процессе использования обогревателя, могут содержать монооксид углерода.

Люди могут безопасно переносить наличие в воздухе небольших количеств монооксида углерода в течение короткого времени. Монооксид углерода может накапливаться в отапливаемом помещении, поэтому при недостаточной вентиляции может произойти отравление, которое может привести к летальному исходу.

ВНИМАНИЕ! Данный обогреватель не имеет принудительной подачи воздуха. Он использует воздух (кислород) для горения из окружающей среды. Во время работы обогревателя должна быть обеспечена постоянная подача свежего воздуха и удаление продуктов сгорания. Запрещается использовать обогреватель в помещениях с закрытыми или заблокированными вентиляционными отверстиями.

При ощущении духоты, ухудшении самочувствия, появлении конденсата, копоти, изменении цвета пламени или нестабильной работе горелки немедленно выключите обогреватель, перекройте подачу газа и проветрите помещение.

Всегда соблюдайте требуемую дистанцию от горючих материалов. Минимальные расстояния до горючих материалов: по сторонам — не менее 0,6 м, сверху — не менее 0,9 м, спереди — не менее 1,8 м.

Не устанавливайте обогреватель рядом с занавесками, мебелью, упаковочными материалами, древесиной, бумагой, тканями, аэрозольными баллонами, легковоспламеняющимися жидкостями и другими горючими материалами.

ВНИМАНИЕ! Запрещается размещать на обогревателе какие-либо предметы, в том числе одежду.

ВНИМАНИЕ! В качестве топлива для данного обогревателя используйте только газ ПРОПАН/БУТАН при максимальной подаче давления на редуктор 16 бар. Обогреватель следует подключать только к газовому баллону через исправный редуктор, обеспечивающий рабочее давление газа, указанное в технических характеристиках изделия.

ВНИМАНИЕ! Запасные газовые баллоны запрещается хранить в помещении, где работает обогреватель. Баллон, подключённый к обогревателю, должен устанавливаться только в предусмотренном конструкцией месте и не должен подвергаться нагреву. Запрещается направлять тепловое излучение обогревателя на газовый баллон.

ВНИМАНИЕ! Подключение обогревателя к газовому баллону осуществляется специальным газовым шлангом с редуктором (поставляется в комплекте).

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранение или использование бензина и других легко воспламеняющихся веществ вблизи обогревателя.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять обогреватель без присмотра во время его работы, подключенному к источнику питания, подключенному к источнику подачи газа. Не допускайте детей, посторонних лиц и животных к работающему обогревателю.

Запрещается перемещать, наклонять, перевозить или переносить обогреватель во время работы, а также до его полного остывания после выключения.

Это стандартная мера для мобильных газовых обогревателей: такие приборы не должны перемещаться во включённом состоянии.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться поджигать горелку обогревателя при помощи источников с открытым пламенем.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ перекрывать защитную решётку, вентиляционные отверстия, зону подачи воздуха к горелке и зону выхода теплового излучения.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обогреватель, подсоединяя его к вентиляционным каналам.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить изменения в конструкцию обогревателя.

ВНИМАНИЕ! Ежегодно должна производиться проверка обогревателя сервисным специалистом. Техническое обслуживание и ремонт обогревателя должны производиться только квалифицированным персоналом в авторизованном сервисном центре.

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение правил, указанных в данном Паспорте, может привести к пожару или взрыву.

ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ОЩУЩАЕТСЯ ЗАПАХ ГАЗА:

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ запускать обогреватель
- Если обогреватель включён немедленно выключить его
- Перекрыть подачу газа к обогревателю
- Не включать электрические приборы, не курить и не пользоваться телефоном в данном помещении
- Откройте окна и двери, если это можно сделать безопасно, и обеспечьте проветривание помещения.
- Выведите людей из помещения на безопасное расстояние.
- Если запах газа не пропадает, обратиться в местную газовую компанию
- Если нет возможности связаться с газовой компанией, обратиться в пожарную службу
- Обслуживание должно производиться специалистами квалифицированной сервисной службы или газовой компании

Критерии предельного состояния

ВНИМАНИЕ! При возникновении запаха газа, нестабильном горении, копоти, изменении цвета пламени, срабатывании датчика опрокидывания или датчика кислорода, а также при механическом повреждении газового шланга, редуктора, вентиля баллона, корпуса, защитной решётки, горелки, термопары или внутренних элементов обогревателя необходимо немедленно выключить обогреватель, перекрыть подачу газа на баллоне, проветрить помещение и обратиться в авторизованный сервисный центр.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Параметры/ модель	ТП 4ГИ
Максимальная тепловая мощность, кВт	4,2
Режимы тепловой мощности, кВт	1,5 / 2,8 / 4,2
Максимальный расход топлива, кг/ч	0,29
Топливо	пропан
Давление газа, мбар	28-30
Тип зажигания	пьезо
Датчик кислорода	есть
Датчик опрокидывания	есть
Температура эксплуатации, °С	от - 15 до +40
Размеры, мм	420x260x745
Вес, кг	8,5

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Обогреватель	– 1 шт.
Шланг газовый с редуктором	– 1 шт.
Паспорт изделия	– 1 шт.

ВНИМАНИЕ! Комплект поставки может быть изменён без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! На дополнительные расходные аксессуары и вспомогательные инструменты, поставляемые в комплекте, гарантийные обязательства не распространяются.

5. УСТРОЙСТВО ОБОГРЕВАТЕЛЯ

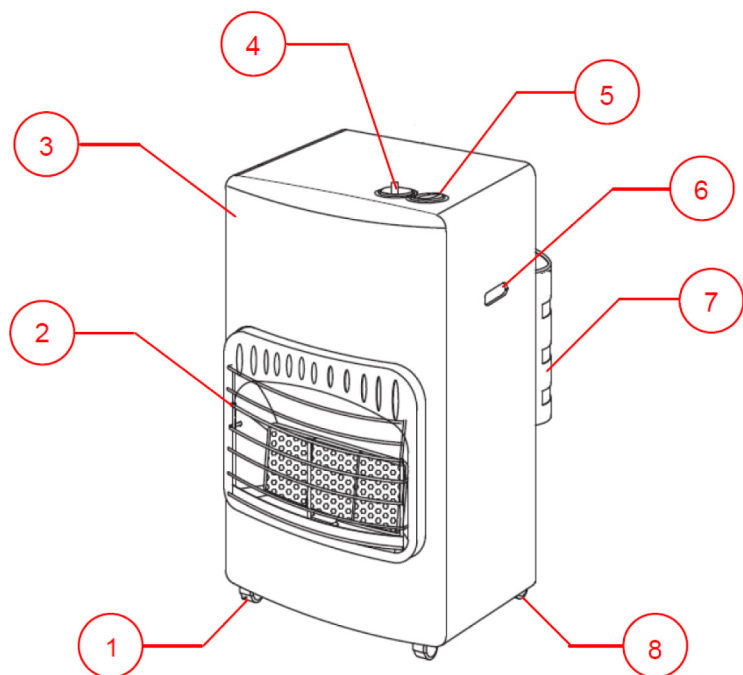


Рис. 1

1 – колесо переднее;
2 – решётка защитная;
3 – корпус;
4 – кнопка пьезорозжига;

5 – ручка регулятор клапана;
6 – ручка;
7 – держатель баллона;
8 – колесо заднее.

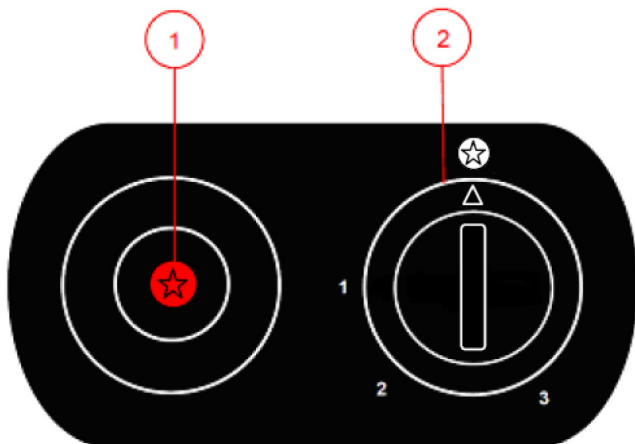


Рис. 2

1 – кнопка пьезорозжига; 2 – ручка регулятора клапана.

Ручка регулятора клапана имеет положение пьезорозжига и три положения регулировки мощности нагрева.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6.1. Подключение к источнику газа

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте баллон со сжиженным пропаном, оснащённый соединительным устройством, совместимым со шлангом и редуктором из комплекта.

1. Снимите заднюю крышку обогревателя, сместив её вверх. Установите баллон со сжиженным пропаном на пластину основания, затем верните крышку на место.

2. Для подсоединения баллона со сжиженным пропаном вставьте концевой штуцер редуктора в вентиль баллона, затяните гайку затяжного винта, вращая её по часовой стрелке.

3. Медленно откройте клапан на баллоне с пропаном. Если клапан открыть слишком резко, переливной клапан в регуляторе прекратит подачу газа. Если подобное произошло, закройте клапан, подождите одну минуту (или пока не услышите щелчок клапана), затем медленно откройте клапан.

Вентиляция

В обогреваемом помещении должна быть обеспечена постоянная вентиляция: приток свежего воздуха и удаление продуктов сгорания. Вентиляционные отверстия, решётки и каналы не должны быть закрыты или заблокированы

Не используйте обогреватель в помещении, если невозможно обеспечить постоянный приток свежего воздуха. При ухудшении самочувствия, появлении запаха газа, копоти, нестабильном горении или срабатывании защитных устройств немедленно прекратите эксплуатацию.

ВНИМАНИЕ! Используйте стандартный газовый редуктор и шланг, входящие в комплект обогревателя. Замена этих изделий на другие или их модификация запрещены.

6.2. Установка

1. Проверьте баллон со сжиженным пропаном и убедитесь, что он находится в хорошем состоянии и не имеет механических повреждений.

2. Снимите заднюю крышку обогревателя, сместив ее вверх. Установите баллон со сжиженным пропаном на пластину основания, затем верните крышку на место.

3. Подсоедините редуктор к баллону с пропаном.

4. Медленно откройте клапан баллона со сжиженным пропаном. Перед включением обогревателя проверьте герметичность всех соединений системы подачи газа, используя мыльный раствор в соотношении 50:50. Появления мыльных пузырей указывает на наличие утечек газа. При обнаружении утечки немедленно перекройте вентиль баллона, проветрите помещение и не включайте обогреватель до устранения неисправности. Запрещается устранять утечку при открытом вентиле баллона. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для проверки наличия утечек газа спички или открытое пламя.

6.3. Инструкции по зажиганию

1. Откройте вентиль газового баллона, повернув его против часовой стрелки.

2. Установите ручку регулятора клапана в положение пьезорозжига (рис. 2).

3. Нажмите и удерживайте ручку регулятора клапана в положении пьезорозжига. (рис. 2).

Примечание! При первом включении обогревателя или после замены баллона удерживайте ручку регулятора клапана нажатой до 30 секунд, чтобы удалить воздух из газовой системы.

Удерживая нажатой ручку регулятора клапана, нажмите на красную кнопку пьезорозжига. Возможно, для включения центральной горелки вам потребуется нажать на кнопку пьезорозжига несколько раз.

4. После зажигания горелки продолжайте удерживать ручку регулятора клапана в нажатом положении в течение 30 секунд. Это позволит нагреть термопару. По истечении 30 секунд отпустите ручку регулятора клапана.

5. Если горелка не зажигается или тухнет, повторите шаги 2 - 5. Если после нескольких попыток горелка не загорается, прекратите попытки запуска, перекройте вентиль баллона и проветрите помещение.

6. По достижении стабильной работы центральной горелки нажмите на ручку регулятора клапана и поверните ее в необходимое положение мощности нагрева.

6.4. Инструкции по выключению

1. Закройте вентиль газового баллона, повернув его по часовой стрелке.

2. После прекращения горения поверните ручку регулятора клапана в положение выключения, если оно предусмотрено конструкцией.

3. Отсоедините шланг с регулятором от баллона с пропаном.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание и ремонт газовой части обогревателя должны выполняться только квалифицированным персоналом в авторизованных сервисных центрах ELITECH. Обогреватель должен проверяться перед началом эксплуатации, также должна производиться проверка специалистом не реже одного раза в год. В некоторых случаях может потребоваться более частая чистка. Запрещается производить обслуживание работающего или разогретого обогревателя.

Перед любым обслуживанием выключите обогреватель, перекройте вентиль баллона, отсоедините обогреватель от баллона и дождитесь полного остывания прибора.

Перед каждым использованием проверяйте состояние газового шланга, редуктора, соединений, защитной решётки, корпуса, колёс, ручки регулятора клапана и кнопки пьезорозжига. При наличии трещин, следов износа, перегиба шланга, повреждения редуктора, нестабильного горения, копоти или запаха газа эксплуатация запрещена.

Регулярно очищайте наружные поверхности обогревателя от пыли сухой мягкой тканью. Не используйте воду, растворители, абразивные чистящие средства и струю сжатого воздуха, направленную внутрь газовых элементов, если это не предусмотрено производителем.

Запрещается самостоятельно разбирать газовый клапан, горелку, редуктор, термопару, датчик кислорода и датчик опрокидывания.

Адреса специализированных сервисных центров «ELITECH» указаны на обратной стороне гарантийного талона.

8. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Обогреватель в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50 до +50 °С и относительной влажности до 100% (при температуре +25°С) в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.

Перед постановкой обогревателя на хранение нужно обязательно отсоединить его от газового баллона.

Газовый баллон должен храниться отдельно от обогревателя, в хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей, источников тепла, открытого огня и прямого солнечного нагрева. Запрещается хранить газовый баллон вблизи установок, работающих на горючем газе или жидком топливе.

Обогреватель должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5 до +40°С и относительной влажности до 80% (при температуре +25°С).

При хранении и транспортировке газового баллона на вентиль должна быть установлена штатная защитная крышка или заглушка, если она предусмотрена конструкцией баллона.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Горелка не зажигается.	<ol style="list-style-type: none">1. В системе подачи газа присутствует воздух.2. Недостаточное давление газа в баллоне.3. Клапан на баллоне с пропаном перекрыт.4. Засорён воздухопровод.5. Загрязнение запального отверстия.6. Сработал предохранительный выключатель в клапане баллона.	<ol style="list-style-type: none">1. Удерживайте ручку регулятора клапана нажатой в течение 30 секунд, чтобы удалить весь воздух из системы.2. Проверьте давление баллона с пропаном. При необходимости замените баллон.3. Откройте клапан на баллоне с пропаном.4. Осмотрите и очистите корпус обогревателя.5. Продуйте или каким-либо иным образом очистите запальное отверстие.6. Закройте клапан на баллоне с пропаном. Подождите одну минуту, до щелчка выключателя. Медленно откройте клапан на баллоне с пропаном снова.

Отсутствует искра зажигания.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электрод повреждён или вышел из строя. 2. Провод воспламенителя отсоединен или плохо подключен. 3. Провод воспламенителя повреждён. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и замены электрода. 2. Присоедините или закрепите отсоединенный провод. 3. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и замены провода воспламенителя.
Наблюдается непроизвольное выключение обогревателя.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повреждена термопара. 2. Поврежден газовый вентиль. 3. Утечка газа. 4. Отсутствие контакта термопары с запальником. 5. Закончилось топливо. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и замены термопары. 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и замены газового вентиля. 3. Проверьте соединения мыльным раствором. При обнаружении утечки перекройте газ и обратитесь в авторизованный сервисный центр. 4. Очистите внутреннюю поверхность корпуса обогревателя. 5. Замените баллон со сжиженным пропаном.
Появился запах газа.	Утечка газа в соединениях, повреждение шланга, редуктора, вентиля баллона или газового клапана.	Немедленно выключите обогреватель, перекройте вентиль баллона, проветрите помещение, не используйте открытый огонь и электроприборы. Эксплуатация запрещена до устранения неисправности.
Горелка горит нестабильно, появляется копоть.	Недостаток воздуха, загрязнение горелки, неправильное давление газа, неисправность редуктора.	Выключите обогреватель, перекройте газ, проветрите помещение. Обратитесь в сервисный центр.
Обогреватель отключается при нормальной работе.	Сработал датчик опрокидывания, датчик кислорода, термопара не прогрета, недостаточная вентиляция.	Установите обогреватель на ровную поверхность, обеспечьте вентиляцию, повторите запуск. При повторном отключении обратитесь в сервис.
Пламя гаснет после отпускания ручки регулятора.	Термопара не прогрелась, загрязнение запальника, неисправность термопары или газового клапана.	Повторите запуск с удержанием ручки до 30 секунд. При повторении неисправности обратитесь в сервисный центр.

10. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывай изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие в соответствии с действующими правилами утилизации металлических, пластиковых и иных компонентов оборудования. Газовый баллон утилизируйте только в специализированных организациях в соответствии с правилами обращения с баллонами для сжиженного газа.

11. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

12. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЁРЕ И СЕРТИФИКАТЕ / ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортёре, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находятся в приложении №1 к Паспорту изделия.

13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте elitech.ru.

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение

оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);

- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорением вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждений, наступивших вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;
- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов;
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов;
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;
- выхода из строя сменных приспособлений (звёздочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилки, звёздочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;
- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- недостаточного количества масла или несоответствия типа масла в картере у компрессоров, 4-тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);
- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колёса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термпары, сцепления, смазка, угольные щётки, ведущие звёздочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапаны моек высокого давления, и т. п.), а также на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;
- вмешательства с повреждением шлицев крепёжных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.

Гарантия не распространяется:

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);
- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Артикул модели: _____

Дата выпуска: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Штамп торговой организации:

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен.
Претензий по внешнему виду товара и комплекту поставки не имею.

_____ (Подпись покупателя)

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приёмки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приёмки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № _____
(заполняется сервисным центром)

Дата приёмки _____

Сервисный центр _____

Номер заказ-наряда _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента _____

Штамп сервисного центра

ШАНОЎНЫ ПАКУПНІК!

Дзякуем, што выбралі прадукцыю ELITECH! Мы рэкамендуем вам уважліва прачытаць падрабязную інфармацыю, выкладзеную ў гэтай інструкцыі, і строга прытрымлівацца рэкамендацый вытворцы адносна бяспекі, эксплуатацыі і абслугоўвання абсталявання.

Інфармацыя, якая змяшчаецца ў гэтай інструкцыі, заснавана на тэхнічных спецыфікацыях, даступных на момант публікацыі.

Гэта кіраўніцтва змяшчае неабходную і дастатковую інфармацыю для надзейнай і бяспечнай эксплуатацыі прадукту.

У рамках нашай пастаяннай працы па ўдасканаленні прадукцыі вытворца пакідае за сабой права ўносіць змены ў яе канструкцыю без уплыву на надзейнасць або эксплуатацыйную бяспеку, без дадатковага паведамлення.

У выніку могуць адбыцца змены ў тэхнічных характарыстыках і знешнім выглядзе прылады, і змест гэтага кіраўніцтва можа не цалкам адпавядаць прадукту, які вы набылі. Калі ласка, улічвайце гэта пры чытанні гэтага кіраўніцтва*.

(*). Апошнюю версію тэхнічнага апісання прадукту можна знайсці на сайце elitech.ru.

УВАГА!

Пасля набыцця праверце прадукт на наяўнасць механічных пашкоджанняў.

Праверце змесціва ўпакоўкі і азнаёмцеся з умовамі гарантыі.

Працэдура падачы спажывцамі прэтэнзій адносна тавараў, уключаючы тавары, якія класіфікуюцца як тэхнічна складаныя ў адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам, вызначаецца заканадаўствам краіны, дзе адбываецца продаж тавараў.

ЗМЕСТ

1. ПРЫЗНАЧЭННЕ.....	20
2. ПРАВИЛЫ ТЭХНІКІ БЯСПЕКІ.....	20
3. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ.....	23
4. КАМПЛЕКТАЦЫЯ.....	23
6. ЭКСПЛУАТАЦЫЯ.....	25
7. ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ.....	26
8. ПРАВИЛЫ ТРАНСПАРЦІРОЎКІ І ЗАХОЎВАННЯ.....	27
9. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ.....	28
10. УТЫЛІЗАЦЫЯ.....	30
11. ТЭРМІН СЛУЖБЫ.....	30
12. ДАДЗЕННЫЯ АБ ВЫТВОРЦУ, ІМПАРЦЁРЫ І СЕРТЫФІКАЦЕ.....	30
13. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ.....	30

1. ПРЫЗНАЧЭННЕ

Газавы інфрачырвоны абагравальнік прызначаны для часовага лакальнага абарэву добра праветраных нежылых прамысловых, грамадскіх і складскіх памяшканняў, а таксама адкрытых або добра праветраных участкаў на будаўнічых пляцоўках.

2. ПРАВИЛЫ ТЭХНІКІ БЯСПЕКІ

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Перад выкарыстаннем абагравальніка, калі ласка, уважліва прачытайце гэтую інструкцыю па эксплуатацыі. Пры разгерметызацыі абагравальніка ўважліва праверце ўсе кампаненты на наяўнасць транспартных пашкодванняў. Калі пашкодванні выяўлены, не выкарыстоўвайце абагравальнік, пакуль усе няспраўнасці не будуць выпраўлены. Перад кожным выкарыстаннем правярайце абагравальнік, газавы шланг, рэгулятар, клапан балона і ўсе злучэнні ў газавай сістэме на наяўнасць механічных пашкодванняў і ўцечак газу.

ПЕРАСТРОЖКА! Абагравальнік павінен быць усталяваны на роўнай, стабільнай паверхні.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! ЗАБОРОНЕНА выкарыстоўваць абагравальнік для ацяплення жылых памяшканняў або жылых будынкаў. Абагравальнік прызначаны выключна для выкарыстання ў добра вентыляваных грамадскіх будынках і на будаўнічых пляцоўках.

Прадукты згарання, якія ўтвараюцца падчас працы абагравальніка, могуць утрымліваць чадную газ.

Людзі могуць бяспечна пераносіць невялікія колькасці чаднага газу ў паветры на працягу кароткага часу. Чадны газ можа назапашвацца ў абагравальным памяшканні; таму, калі вентыляцыя недастатковая, можа адбыцца атручэнне, якое можа прывесці да смяротнага зыходу.

УВАГА! Гэты абагравальнік не мае прымусовай падачы паветра. Ён забірае паветра (кісларод) для згарання з навакольнага асяроддзя. Падчас працы абагравальніка неабходна забяспечыць пастаянную падачу свежага паветра і адвод прадуктаў згарання. Не выкарыстоўвайце абагравальнік у пакоях з зачыненымі або заглушанымі вентыляцыйнымі адтулінамі.

Калі вам становіцца задыхка, вы адчуваеце пагаршэнне самаадчування, заўважаеце кандэнсат або сажу, назіраеце змяненне колеру полымя або нерэгулярную працу гарэлкі, неадкладна выключыце абагравальнік, перакрыйце падачу газу і праветрыце памяшканне.

Заўсёды захоўвайце неабходную адлегласць ад горных матэрыялаў. Мінімальныя адлегласці ад горных матэрыялаў: збоку – не менш за 0,6 м; зверху – не менш за 0,9 м; спераду – не менш за 1,8 м.

Не стаўце абагравальнік побач з фіранкамі, мэбляй, упаковачнымі матэрыяламі, дрэвам, паперай, тканінамі, аэразольнымі балончыкамі, лёгкаўзгаральнымі вадкасцямі або іншымі гаручымі матэрыяламі.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Не стаўце на паверхню абагравальніка ніякія прадметы, у тым ліку адзенне.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Для гэтага абагравальніка выкарыстоўвайце толькі газ прапан/бутан з максімальным ціскам падачы на рэгулятар 16 бар. Абагравальнік павінен падключацца да газавога балона толькі праз спраўны рэгулятар, які забяспечвае рабочы ціск газу, указаны ў тэхнічных характарыстыках прадукту.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Запасныя газавыя балоны нельга захоўваць у тым жа памяшканні, што і абагравальнік, падчас яго працы. Балон, падключаны да абагравальніка, трэба ставіць толькі ў месца, вызначанае канструкцыяй, і не падвргаць яго ўздзеянню цяпла. Не накіроўвайце цяпловыя выпраменьванні абагравальніка на газавы балон.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Пяч павінна быць падключана да газавога балона з дапамогай спецыяльнага газавога шланг з рэгулятарам (пастаўляецца ў камплекце).

ПАПЯРЭДЖАННЕ! ЗАБОРОНЕНА захоўваць або выкарыстоўваць бензін ці іншыя лёгкаўзгаральныя рэчывы побач з абагравальнікам.

ПЕРАСТЯРОЖЛІВАСЦЬ! НЕ пакідайце абагравальнік без нагляду падчас працы, падключаным да крыніцы сілкавання або да газаправода. Падчас працы не дапускайце дзяцей, несанкцыянаваных асоб і жывёл да абагравальніка.

Не перамяшайце, не нахіляйце, не перавозьце і не насіце абагравальнік падчас яго працы або пакуль ён цалкам не астыне пасля выключэння.

Гэта стандартная мера бяспекі для пераносных газавых абагравальнікаў: такія прыборы нельга перамяшчаць падчас працы.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! НЕ спрабуйце распаліць гарэлку абагравальніка з дапамогай адкрытага полымя.

ПЕРАСТЯРОГА! НЕ затуляйце ахоўную рашотку, вентыляцыйныя адтуліны, зону паветразабору для гарэлкі або зону выхаду цеплага выпраменьвання.

ПЕРАСТРОЖКА! Не выкарыстоўвайце абагравальнік, падключаны да вентыляцыйных каналаў.

ПЕРАСТРОЖКА! Не ўносьце ніякіх змен у канструкцыю абагравальніка.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Абагравальнік павінен штогод правярацца спецыялістам сэрвіснага абслугоўвання. Тэхнічнае абслугоўванне і рамонт абагравальніка павінны праводзіцца толькі кваліфікаваным персаналам у аўтарызаваным сэрвісным цэнтры.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Невыкананне правілаў, выкладзеных у гэтай інструкцыі, можа прывесці да пажару або выбуху.

ШТО РАБІЦЬ, КАЛІ ВЫ АДЧУВАЕЦЕ ПАХ ГАЗУ:

- НЕ ўключайце абагравальнік
- Калі абагравальнік уключаны, неадкладна выключыце яго
- Закрыйце падачу газу да абагравальніка
- Не ўключайце ніякіх электрапрыбораў, не курыце і не карыстайцеся тэлефонам у гэтым пакоі
- Адчыніце вокны і дзверы, калі гэта бяспечна, і забяспечце добрае праветрыванне памяшкання.
- Эвакуюйце людзей з пакоя ў бяспечнае месца.
- Калі пах газу не знікае, звярніцеся ў мясцовую газавую кампанію
- Калі вы не можаце звязацца з газавай кампаніяй, звярніцеся ў пажарную службу
- Тэхнічнае абслугоўванне павінна праводзіцца кваліфікаванымі спецыялістамі або газавай кампаніяй

Крытэрыі аварыйнай сітуацыі

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Калі вы адчулі пах газу, заўважылі нестабільнае згаранне, сажу, змяненне колеру полымя, або калі спрацавалі датчык перакульвання ці датчык кіслароду, а таксама ў выпадку механічнага пашкоджання газавага шланга, рэгулятара ціску, клапана балона, корпуса, ахоўнай рашоткі, гарэлкі, тэрмапара або ўнутраных кампанентаў абагравальніка, вы павінны неадкладна выключыць абагравальнік, перакрыць падачу газу да балона, праветрыць памяшканне і звярнуцца ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр.

3. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Таблица 1

Параметры/ мадэль	ТП 4ГИ
Максімальная цеплавая магутнасць, кВт	4,2
Рэжымы цеплавой магутнасці, кВт	1,5 / 2,8 / 4,2
Максімальны выдатак паліва, кг/ч	0,29
Паліва	прапан
Ціск газу, Мбар	28-30
Тып запальвання	п'еза
Датчык кіслароду	ёсць
Датчык перакульвання	ёсць
Тэмпература эксплуатацыі, °С	от - 15 до +40
Памеры, мм	420x260x745
Маса, кг	8,5

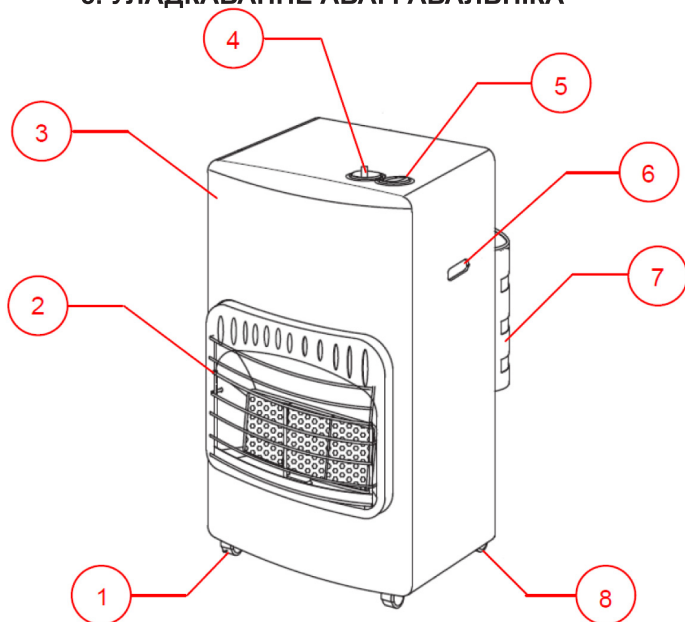
4. КАМПЛЕКТАЦЫЯ

Абагравальнік	– 1шт.
Шланг газавы з рэдуктарам	– 1шт.
Пашпарт выраба	– 1шт.

ЗВЯРНІЦЕ УВАГУ! Змест камплектацыі можа быць зменены без папярэдняга паведамлення.

ВЫКАРЫСТАЙЦЕ ЎВАГУ! Гарантыя не распаўсюджваецца на дадатковыя расходныя прыналежнасці і дапаможныя інструменты, якія пастаўляюцца ў камплекце.

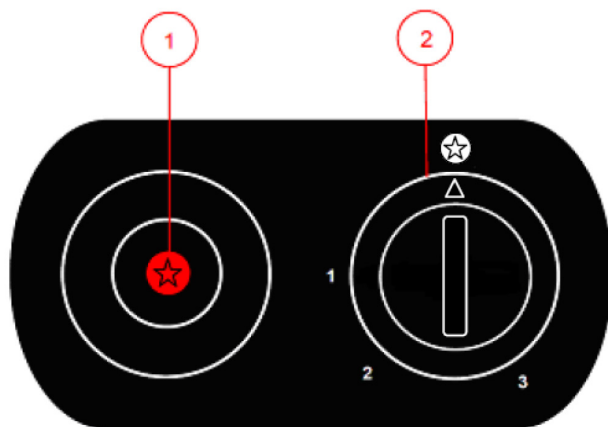
5. УЛАДКАВАННЕ АБАГРАВАЛЬНІКА



Рыс. 1

1 – кола пярэдняе
2 – рашотка ахоўная
3 – корпус
4 – кнопка п'езаразпалу

5 – ручка рэгулятар клапана
6 – ручка
7 – трымальнік балона
8 – кола задняе.



Рыс. 2

1 – кнопка п'езаразпалу

2 – ручка рэгуліра клапана

Кнопка рэгулявання клапана мае пазіцыю для п'езаэлектрычнага запальвання і тры пазіцыі для рэгулявання цеплавой магутнасці.

6. ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

6.1. Падключэнне да газаабсталявання

АСТАРОЖНА! Заўсёды выкарыстоўвайце балон з звадкаваным прапанам, абсталяваны злучальнікам, сумяшчальным з шланг і рэгулятар, якія пастаўляюцца ў камплекце.

1. Зніміце задняю накрыўку абагравальніка, пасунуўшы яе ўверх. Пастаўце балон з звадкаваным прапанам на асноўную пласціну, затым зачыніце накрыўку.

2. Каб падключыць балон з звадкаваным прапанам, устаўце выхадны фітынг рэгулятара ў клапан балона, затым зацягніце фіксуючую гайку, павярнуўшы яе па гадзіннікавай стрэлцы.

3. Павольна адкрыце клапан балона з прапанам. Калі клапан адкрыць занадта рэзка, перапускны клапан у рэгулятары адключыць падачу газу. Калі гэта здарыцца, зачыніце клапан, пачакайце адну хвіліну (або пакуль не пачуецца клацанне клапана), а затым зноў павольна адкрыце яго.

Вентыляцыя

Пакой з ацяпленнем павінен увесь час добра вентылявацца: свежае паветра павінна паступаць, а прадукты згарання — выводзіцца. Вентыляцыйныя адтуліны, рашоткі і каналы нельга закрываць або забіваць

Не выкарыстоўвайце абагравальнік у памяшканні, калі нельга забяспечыць пастаянны прыток свежага паветра. Калі вы адчулі сябе дрэнна, заўважылі пах газу або сажы, заўважылі нестабільнае згаранне або спрацавалі бяспекавыя прылады, неадкладна спыніце выкарыстанне абагравальніка.

ПАПЯРЭДЖАННЕ! Выкарыстоўвайце стандартны рэгулятар ціску газу і шланг, якія пастаўляюцца з ацяпляльнікам. Забараняецца замяняць гэтыя элементы іншымі або мадыфікаваць іх.

6.2. Устаноўка

1. Праверце балон з звадкаваным прапанам і пераканайцеся, што ён знаходзіцца ў добрым стане і не мае механічных пашкоджанняў.

2. Зніміце задняю накрыўку абагравальніка, пасунуўшы яе ўверх. Пастаўце балон з звадкаваным прапанам на асноўную пласціну, затым зачыніце накрыўку.

3. Падключыце рэгулятар ціску да балона з прапанам.

4. Павольна адкрыце клапан балона з звадкаваным прапанам. Перад уключэннем абагравальніка праверце ўсе злучэнні ў газаводзе на наяўнасць уцечак з дапамогай раствора вады з мылам у суадносінах 50:50. З'яўленне мыльных пухіраў сведчыць пра ўцечку газу. Калі ўцечка выяўлена, неадкладна зачыніце клапан балона, праветрыце памяшканне і не ўключайце абагравальнік, пакуль няспраўнасць не будзе выпраўлена. Не спрабуйце выпраўляць уцечку, калі клапан балона адкрыты. НЕ выкарыстоўвайце запалкі або адкрытае полымя для праверкі на ўцечку газу.

6.3. Інструкцыя па запальванні

1. Адкрыйце клапан газавага балона, павярнуўшы яго супраць гадзіннікавай стрэлкі.

2. Усталойце ручку кіравання клапанам у пазіцыю для п'езаэлектрычнага запальвання (мал. 2).

3. Націсніце і ўтрымлівайце ручку кіравання клапанам у пазіцыі для запальвання з дапамогай п'езаэлемента (мал. 2).

Заўвага! Пры ўключэнні абагравальніка ўпершыню або пасля замены балона ўтрымлівайце ручку рэгулятара націснутаю на працягу 30 секунд, каб выпусціць паветра з газавай сістэмы.

Падтрымліваючы націснутаю ручку рэгулятара, націсніце чырвоную кнопку п'езаэлектрычнага запальвання. Магчыма, вам спатрэбіцца некалькі разоў націснуць кнопку п'езаэлектрычнага запальвання, каб запаліць асноўны гарэлку.

4. Пасля запальвання гарэлкі працягвайце ўтрымліваць ручку кіравання клапанам націснутаю на працягу 30 секунд. Гэта дазволіць тэрмапары нагрэцца. Праз 30 секунд адпусціце ручку кіравання клапанам.

5. Калі гарэлка не запаліцца або згасне, паўтарыце крокі 2–5. Калі гарэлка не запаліцца пасля некалькіх спроб, спыніце спробы яе запаліць, зачыніце клапан балона і праветрыце памяшканне.

6. Калі цэнтральны гарэлка стабільна працуе, націсніце ручку рэгулятара і павярніце яе на неабходную ступень нагрэву.

6.4. Інструкцыі па выключэнні

1. Закрыйце клапан балона з газам, павярнуўшы яго па гадзіннікавай стрэлцы.

2. Пасля таго, як полымя згасне, павярніце ручку кіравання клапанам у становішча «выключана», калі такая функцыя прадугледжана.

3. Адключыце шланг з рэгулятарам ад прапанаванага балона.

7. ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

Тэхнічнае абслугоўванне і рамонт газавага аддзялення абагравальніка павінны праводзіцца толькі кваліфікаваным персаналам у аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах ELITECH. Абагравальнік павінен быць правяраны перад уводам у эксплуатацыю, а таксама спецыялістам не радзей чым раз на год. У некаторых выпадках можа спатрэбіцца больш частая чыстка. Не праводзьце тэхнічнае абслугоўванне, пакуль абагравальнік працуе або пакуль ён яшчэ гарачы.

Перад выкананнем любога тэхнічнага абслугоўвання выключыце абагравальнік, зачыніце клапан балона, адключыце абагравальнік ад балона і дачакайцеся поўнага ахалоджвання прылады.

Перад кожным выкарыстаннем правярайце стан газавага шланга, рэгулятара, злучэнняў, ахоўнай рашоткі, корпуса, колаў, ручкі кіравання клапанам і кнопкі п'е-заэлектрычнага запальвання. Не выкарыстоўвайце абагравальнік, калі на шлангу ёсць трэшчыны, сляды зносу або згіна, пашкоджанні рэгулятара, нестабільнае згаранне, сажа або пах газу.

Рэгулярна чысціце знешнія паверхні абагравальніка сухой мяккай анучай, каб выдаліць пыл. Не выкарыстоўвайце ваду, растваральнікі, абразіўныя сродкі для чысткі або струмень сціснутага паветра, накіраваны на газавыя кампаненты, калі гэта не пазначана вытворцам.

Не спрабуйце самастойна дэмантаваць газавы клапан, гарэлку, рэгулятар, тэрмапара, датчык кіслароду або датчык нахілу.

Адрасы спецыялізаваных сэрвісных цэнтраў «ELITECH» пазначаны на адваротным баку гарантыйнай карткі.

8. ПРАВІЛЫ ТРАНСПАРЦІРОўКІ І ЗАХОўВАННЯ

Абагравальнік у арыгінальнай упакоўцы вытворцы можа перавозіцца любым відам крытага транспарту пры тэмпературы паветра ад -50 да $+50$ °C і адноснай вільготнасці да 100% (пры тэмпературы $+25$ °C), у адпаведнасці з правіламі перавозкі грузаў, якія дзейнічаюць для гэтага віду транспарту.

Перад захоўваннем абагравальніка неабходна адключыць яго ад газавага балона.

Газавы балон трэба захоўваць асобна ад абагравальніка, у добра ветраным месцы, недаступным для дзяцей, удалечыні ад крыніц цяпла, адкрытага агню і прамых сонечных промняў. Забараняецца захоўваць газавы балон побач з абсталяваннем, якое працуе на гаручым газе або вадканым паліве.

Абагравальнік павінен захоўвацца ў арыгінальнай упакоўцы вытворцы ў абарэтым, добра ветраным памяшканні пры тэмпературы ад $+5$ да $+40$ °C і адноснай вільготнасці да 80 % (пры тэмпературы $+25$ °C).

Падчас захоўвання або транспарціроўкі газавага балона на кране павінен быць усталяваны стандартны ахоўны каўпачок або заглушка, калі гэта прадугледжана канструкцыяй балона.

9. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Метад ухілення
<p>Гарэлка не запальваецца.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. У сістэме падачы газу ёсць паветра. 2. Недастатковае ціск газу ў балоне. 3. Кран на прапанавым балоне зачынены. 4. Паветраны канал заблакаваны. 5. Запальванне адтуліна. 6. Бяспека у цыліндравым клапане. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Утрымлівайце ручку рэгулятара клапана націснутай на працягу 30 секунд, каб выдаліць усё паветра з сістэмы. 2. Праверце ціск балона з прапанам. Пры неабходнасці заменіце балон. 3. Адкрыце клапан на балоне з прапанам. 4. Агледзіце і ачысціце корпус абагравальніка. 5. Прадзьмуўце ці якой-небудзь іншай выявай ачысціце запаленую адтуліну. 6. Зачыніце клапан на балоне з прапанам. Пачакайце адну хвіліну, да пстрычкі выключальніка. Павольна адкрыце клапан на балоне з прапанам зноў.
<p>Адсутнічае іскра запальвання.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электрод пашкоджаны або няспраўны. 2. Вывад запальніка адключаны або дрэнна падключаны. 3. Свечка запальвання пашкоджана. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для праверкі і замены электрода. 2. Злучыце або замацуйце адлучаны провад. 3. Звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для праверкі і замены правада запальвання.

<p>Назіраецца міжвольнае выключэнне абагравальніка.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пашкоджана тэрмапара. 2. Пашкоджаны газавы вентыль. 3. Уцечка газу. 4. Адсутнасць кантакту тэрмапары з запальнікам. 5. Скончылася паліва. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для праверкі і замены тэрмапары. 2. Звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для праверкі і замены газавога клапана. 3. Праверце злучэнні з дапамогай мыльнай вады. Калі ўцечка будзе выяўлена, адключыце падачу газу і звярніцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр. 4. Ачысціце ўнутраную частку корпуса абагравальніка. 5. Замяніце балон з звадкаваным прапанам.
<p>Пах газу.</p>	<p>Уцечка газу ў злучэннях, пашкоджанне шланга, рэгулятара ціску, клапана балона або газавога клапана.</p>	<p>Неадкладна выключыце абагравальнік, зачыніце клапан балона, праветрыце памяшканне і не выкарыстоўвайце адкрыты агонь або электрапрыборы. Не выкарыстоўвайце абагравальнік, пакуль няспраўнасць не будзе ліквідавана.</p>
<p>Газагарэльнік гарыць няроўна і з'яўляецца сажа.</p>	<p>Недастатковае паветразабеспячэнне, брудны гарэлка, няправільны ціск газу або няспраўны рэгулятар.</p>	<p>Выключыце абагравальнік, перакрыйце падачу газу і праветрыце памяшканне. Звярніцеся ў сэрвісны цэнтр.</p>

Абагравальнік выключаецца падчас нармальнай працы.	Спрацаваў датчык нахілу, спрацаваў датчык кіслароду, тэрмапара не нагрэлася або недастатковая вентыляцыя.	Пастаўце абагравальнік на роўную паверхню, пераканайцеся ў дастатковай вентыляцыі і паспрабуйце зноў яго ўключыць. Калі ён зноў выключыцца, звярніцеся ў сэрвісны цэнтр.
Полымя згасе, калі адпускаяецца ручка кіравання.	Тэрмапара не нагрэлася; магчыма, запальнік забруджаны, або ёсць няспраўнасць у тэрмапары ці газавым клапане.	Паспрабуйце перазапусціць прыбор, націснуўшы і ўтрымліваючы ручку да 30 секунд. Калі памылка захоўваецца, звярніцеся ў сэрвісны цэнтр.

10. УТЫЛІЗАЦЫЯ

Не выкідвайце прыладу або яе кампаненты разам з бытавымі адходамі. Пазбаўляйцеся ад прылады ў адпаведнасці з дзеючымі правіламі ўтылізацыі металу, пластыку і іншых кампанентаў абсталявання. Пазбаўляйцеся ад газавага балона толькі праз спецыялізаваныя арганізацыі ў адпаведнасці з правіламі абыходжання з звадкаванымі газавымі балонамі.

11. ТЭРМІН СЛУЖБЫ

Выраб адносіцца да бытавога класа. Тэрмін службы 5 гадоў.

12. ДАДЗЕННЫЯ АБ ВЫТВОРЦУ, ІМПАРЦЁРЫ І СЕРТЫФІКАЦЕ

Падрабязная інфармацыя пра вытворцу, імпарцёра і ўпаўнаважанага прадстаўніка, а таксама звесткі аб сертыфікацыі, прыведзены ў Дадатку 1 да Тэхнічнага ліста прадукту.

13. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ

Гарантыйны тэрмін на прадукт складае 24 месяцы з даты продажу спажыўцу. Тэрмін службы прадукту і яго кампанентаў вызначаецца вытворцам і ўказваецца ў Спецыфікацыі прадукту.

Падчас гарантыйнага тэрміну пакупнік мае права на бясплатнае выпраўленне няспраўнасцяў, выкліканых вытворчымі дэфектамі. Рамонт і праверка прадукцыі пры выяўленні няспраўнасці павінны праводзіцца толькі ў аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах, актуальны спіс якіх можна знайсці на сайце elitech.ru.

Гарантыйны рамонт праводзіцца пры прад'яўленні доказаў куплі і гарантыйнага талона; калі яны адсутнічаюць, тэрмін службы разлічваецца з даты вытворчасці прадукцыі.

Запчасткі, замененыя ў рамках гарантыі, становяцца ўласнасцю сэрвіснага цэнтра.

Гарантыя не распаўсюджваецца на прадукцыю, у якой дэфекты ўзніклі ў выніку:

- невыканання ўмоў і правілаў эксплуатацыі, захоўвання і/або транспарціроўкі прадукту, а таксама ў выпадку адсутнасці, частковай адсутнасці або пашкоджання ідэнтыфікацыйнай пласціны і/або серыйнага нумара прадукту;

- эксплуатацыі прадукту пры наяўнасці прыкмет няспраўнасці (павышаны ўзровень шуму, вібрацыі, перагрэву, няроўная праца, страта магутнасці, зніжэнне хуткасці, моцнае іскрачынне, пах гару або незвычайныя выхляпныя газы);

- механічныя пашкоджанні (расколіны, сколы, ўвагнутасці, дэфармацыі і г.д.);

- пашкоджанні, выкліканыя ўздзеяннем карозійных асяроддзяў, высокіх тэмператур або іншых знешніх фактараў, што прыводзіць да карозіі металічных дэталей;

- пашкоджанні, выкліканыя моцным унутраным або знешнім забруджваннем, пранікненнем у прадукт чужых прадметаў, вадкасцей, матэрыялаў і рэчываў, закаркаваннем вентыляцыйных каналаў (адтулін) і масляных праходаў, а таксама пашкоджанні, якія з'явіліся ў выніку перагрэву, няправільнага захоўвання або неапазданага абслугоўвання;

- натуральны знос падшыпнікаў, дэталей трэння і перадачы, а таксама матэрыялаў;

- несанкцыянаванае ўмяшанне ў лічыльнік працоўнага часу або пашкоджанне яго;

- перагрузку або няправільную працу. Відавочныя прыкметы перагрузкі прадукту ўключаюць (але не абмяжоўваюцца): з'яўленне дэфармацыі, адначасовую адмову спалучаных або паслядоўных кампанентаў, такіх як ротар і статар, адмову зубчастага перадачы і арматуры рэдуктарнай каробкі перадач, адмову асноўнай абмоткі трансфарматара, дэфармацыю або плаўленне дэталей, збораў прадукту або правадоў электрамашыны з-за высокіх тэмператур, а таксама з-за неадпаведнасці параметраў сеткі патрабаванням, указаным у табліцы характарыстык гэтага прадукту;

- выхад з ладу зменных аксесуараў (зоркі, ланцугі, рэйкі, сопла, дыскі, лязы для кусторэзаў, газонакасілак і трымераў, шнур і галоўкі трымера, ахоўныя каўпакі, акумулятары, свечы, паліўныя і паветраныя фільтры, рамяні, пілы, зоркі, цангі, электрода, шлангі, пісталеты і сопла для мыек высокага ціску, нацяжныя і мацавальныя кампаненты (балты, гайкі, фланцы), паветраныя фільтры і г.д.), а таксама адмовы прадукцыі, выкліканыя гэтымі відамі зносу і пашкоджанняў;

- невыкананне патрабаванняў да складу і якасці паліўнай сумесі, што прыводзіць да адмовы поршневай групай (закліпанне поршневага пальца і/або наяўнасць драпін і пацёртасцей на ўнутранай паверхні цыліндра і паверхні поршня, або расколіна ці плаўленне падшыпнікаў шатуна і поршневага пальца);

- недастатковае колькасць алею або выкарыстанне алею няправільнага тыпу ў картэр камупресараў і 4-тактных рухавікоў (пацёртасці і пашкоджанні на поршні і каленчатым вале, нават калі ўсталяваны датчык узроўню алею);

- адмова расходных і хутказносных дэталей, заменных кампанентаў і аксесуараў (пускавыя прылады, прывадныя зубчастыя перадачы, ролікі-накіравальнікі, прывадныя рамяні, колы, гумовыя амартызатары, ушчыльненні, масляныя ўшчыльненні, тармазныя накладкі, ахоўныя пакрыўкі, кантакты запальвання, тэрэчныя пары, счэпленні, змазка, вугляродныя шчоткі, вядучыя зоркі, зварныя патроны (насадкі, сопла і кіруючыя канаўкі), цыліндры, клапаны высокаціску, клапаны мыйных устаноў і г.д.), а таксама любыя няспраўнасці прадукцыі, выкліканыя гэтымі відамі зносу і пашкоджанняў;

- несанкцыянаванае ўмяшанне, якое прывяло да пашкоджання пазавых паверхняў мацаванняў, ушчыльненняў, ахоўных налэпак і г.д.

Гарантыя не распаўсюджваецца на:

- Прадукты, у якіх былі зроблены змены або дапаўненні;

- Прадукцыю, прызначаную для бытавога выкарыстання, але выкарыстоўваную ў дзелавай дзейнасці або ў прафесійных ці прамысловых мэтах (як пазначана ў кіраўніцтве па эксплуатацыі);

- прафілактычнае і планавае тэхнічнае абслугоўванне прадукту (змазка, пра-мыўка, чыстка, рэгуляванне і г.д.);

- Дэфекты прадукту, выкліканыя выкарыстаннем неарыгінальных аксесуараў, спадарожных тавараў або запасных частак.

ГАРАНТЫЙНЫ ТАЛОН

Найменне вырабу: _____
 Мадэль: _____
 Артыкул мадэлі: _____
 Дата выпуску: _____
 Серыйны нумар: _____
 Дата продажу: _____

Штамп гандлёвай арганізацыі:

З умовамі гарантыйнага абслугоўвання азнаёмлены.
 Прэтэнзій па вонкавым выглядзе тавара і камплекту пастаўкі не маю.

_____ (Подпіс пакупніка)



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі _____

Сэрвісны цэнтр _____

Нумар заказу-нараду _____

Дата выдачы _____

Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі _____

Сэрвісны цэнтр _____

Нумар заказу-нараду _____

Дата выдачы _____

Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № _____
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі _____

Сэрвісны цэнтр _____

Нумар заказу-нараду _____

Дата выдачы _____

Подпіс кліента _____

Штамп сэрвіснага цэнтра

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

ELITECH өнімдерін таңдағаныңызға рахмет! Осы нұсқаулықта егжей-тегжейлі баяндалған ақпаратты мұқият оқып, жабдықтың қауіпсіздігі, жұмысы және техникалық қызмет көрсетуі жөніндегі өндірушінің ұсынымдарын қатаң сақтауды ұсынамыз.

Осы нұсқаулықтағы ақпарат басылым шыққан кездегі қолжетімді техникалық сипаттамаларға негізделген.

Бұл нұсқаулық өнімнің сенімді және қауіпсіз жұмыс істеуі үшін қажетті және жеткілікті ақпаратты қамтиды.

Өнімді жетілдіру жөніндегі үздіксіз жұмыстарымыз аясында өндіруші сенімділік пен жұмыс қауіпсіздігіне әсер етпей, алдын ала ескертусіз оның дизайнын өзгерту құқығын өзінде қалдырады.

Нәтижесінде құрылғының техникалық сипаттамалары мен сыртқы түрінде өзгерістер болуы мүмкін, және осы нұсқаулықтың мазмұны сіз сатып алған өнімге толық сәйкес келмеуі мүмкін. Осы нұсқаулықты оқығанда мұны ескеріңіз*.

(*). Өнімнің техникалық сипаттама парағының соңғы нұсқасы elitech.ru сайтында қолжетімді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Сатып алған кезде өнімде механикалық зақымданулар бар-жоғын тексеріңіз.

Қорап ішіндегі заттарды тексеріп, кепілдік шарттарымен танысыңыз.

Тауарларға қатысты, соның ішінде қолданыстағы заңнамаға сәйкес техникалық тұрғыдан күрделі деп танылған тауарларға қатысты тұтынушылардың талап-арыз беру тәртібі тауарлар сатылатын елдегі қолданыстағы заңнамамен анықталады.

МАЗМҰНЫ

1. МАҚСАТЫ.....	38
2. ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ	38
3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	41
4. ЖИНАҚТАЛУЫ	41
5. ЖЫЛЫТҚЫШ ҚҰРЫЛҒЫСЫ	42
6. ПАЙДАЛАНУ	43
7. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	44
8. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ	45
9. ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ	46
10. КӨДЕГЕ ЖАРАТУ.....	48
11. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ.....	48
12. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ЖӘНЕ СЕРТИФИКАТ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР	48
13. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ	48

1. МАҚСАТЫ

Газ жағылатын инфрақызыл жылытқыш жақсы желдетілетін тұрғын емес өнеркәсіптік, қоғамдық және қоймалық үй-жайларды, сондай-ақ құрылыс алаңдарындағы ашық немесе жақсы желдетілетін аймақтарды уақытша жергілікті жылытуға арналған.

2. ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

ЕСКЕРТУ! Жылытқышты пайдаланбас бұрын осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Жылытқышты ашқанда барлық бөлшектерді тасымалдау кезіндегі зақымдануларға мұқият тексеріңіз. Егер қандай да бір зақымдану анықталса, ақаулар толық жойылмағанша жылытқышты пайдаланбаңыз. Өр қолданар алдында жылытқышты, газ шлангын, редукторды, баллон клапанын және газ жүйесіндегі барлық қосылыстарды механикалық зақымдану мен газ ағып кетуіне тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ! Жылытқышты тегіс, берік бетке орнату қажет.

ЕСКЕРТУ! Жылытқышты тұрғын үйлерді немесе тұрғын үй ғимараттарын жылыту үшін пайдалану **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Жылытқыш тек жақсы желдетілетін қоғамдық ғимараттарда және құрылыс алаңдарында пайдалануға арналған.

Жылытқыштың жұмыс істеу кезінде пайда болатын жанармай жану қалдықтары көміртегі оксиді болуы мүмкін.

Адамдар қысқа уақыт ішінде ауадағы аз мөлшердегі көміртегі оксидін қауіпсіз көтере алады. Көміртегі оксиді жылытылатын бөлмеде жиналуы мүмкін; сондықтан желдету жеткіліксіз болса, улану болуы мүмкін, ол өлімге әкелуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл жылытқышта мәжбүрлі ауа бергіші жоқ. Ол жану үшін ауаны (оттегіні) айнала ортадан тартады. Жылытқыш жұмыс істеп тұрған кезде таза ауаны үздіксіз жеткізу және жанған өнімдерді шығару қамтамасыз етілуі тиіс. Желдету тесіктері жабық немесе бітелген бөлмелерде жылытқышты пайдаланбаңыз.

Егер деміңіз қысылып, өзін-өзіңіз нашар сезіне бастасаңыз, конденсация немесе көмір шаңы байқалса, жалын түсі өзгерсе немесе жанушының жұмысы бұзылса, жылытқышты дереу өшіріп, газды жауып, бөлмені желдетіңіз.

Өрт қауіпті материалдардан қажетті қашықтықты әрдайым сақтаңыз. Өрт қауіпті материалдарға дейінгі ең аз қашықтықтар: бүйірлеріне – кемінде 0,6 м; үстінен – кемінде 0,9 м; алдынан – кемінде 1,8 м.

Жылытқышты перделерге, жиһазға, қаптама материалдарына, ағашқа, қағазға, матаға, аэрозоль баллондарына, жанғыш сұйықтықтарға немесе басқа да жанғыш материалдарға жақын қоймаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Жылытқыштың үстіне ешқандай затты, соның ішінде киімді қоймаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Бұл жылытқышқа отын ретінде тек ПРОПАН/БУТАН газын пайдаланыңыз, реттегішке келетін максималды қысым 16 бар. Жылытқышты газ баллонына тек техникалық сипаттамаларында көрсетілген жұмыс қысымын қамтамаңыз ететін қызмет көрсетілетін реттегіш арқылы қосу қажет.

АБАЙЛАҢЫЗ! Қосалқы газ баллондарын құрылғы іске қосылған кезде бір бөлмеде сақтауға болмайды. Құрылғыға қосылған баллон тек жобада көрсетілген орынға орналастырылуы тиіс және жылуға ұшырамауы керек. Құрылғының жылу сәулесін газ баллонына бағыттамаңыз.

ЕСКЕРТУ! Жылытқышты газ баллонына реттегіші бар арнайы газ шлангы арқылы қосу қажет (стандарт бойынша беріледі).

АБАЙЛАҢЫЗ! Жылытқыштың жанында бензин немесе басқа да өте жанғыш заттарды сақтауға немесе пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АБАЙЛАҢЫЗ! Құрылғы іске қосулы тұрған кезде, электр желісіне немесе газ құбырына қосылған кезде оны қадағалаусыз қалдырмаңыз. Құрылғы іске қосулы тұрған кезде балаларды, рұқсатсыз адамдарды және жануарларды одан алыс ұстаңыз.

Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде немесе өшірілгеннен кейін толық салқындалғанға дейін оны жылжитпаңыз, еңкейтпеңіз, тасымалдамаңыз немесе көтерімеңіз.

Бұл портативті газ жылытқыштары үшін стандартты қауіпсіздік шарасы: оларды қосулы күйде жылжытуға болмайды.

ЕСКЕРТУ! Жылытқыштың жану камерасын ашық жалынмен жағуға әрекет жасамаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Қорғаныш торын, желдету саңылауларын, жанушының ауа кіреберіс аймағын немесе жылу сәуле шығару аймағын бітей қоймаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Желдету құбырларына қосылған кезде жылытқышты пайдаланбаңыз.

ЕСКЕРТУ! Жылытқыштың құрылымына ешқандай өзгерістер енгізуге тырыспаңыз.

ЕСКЕРТУ! Жылытқышты жыл сайын сервис техник маманы тексеруі тиіс. Жылытқышты техникалық қызмет көрсету және жөндеу тек уәкілетті сервис орталығында білікті мамандармен ғана жүргізілуі тиіс.

ЕСКЕРТУ! Осы нұсқаулықтағы ережелерді орындамау өртке немесе жарылуға әкеп соғуы мүмкін.

ГАЗ ИІСІН СЕЗСЕҢІЗ, НЕ ІСТЕУ КЕРЕК:

- Жылытқышты қоспаңыз
- Егер жылытқыш қосулы болса, оны дереу өшіріңіз
- Жылытқышқа газ беруді өшіріңіз
- Бұл бөлмеде ешқандай электр құрылғыларын қоспаңыз, темекі шекпеңіз және телефон қолданбаңыз
- Егер қауіпсіз болса, терезелер мен есіктерді ашып, бөлмені жақсы желдетіңіз.
- Бөлмеден адамдарды қауіпсіз жерге эвакуациялаңыз.
- Егер газ иісі басылмаса, жергілікті газ компаниясына хабарласыңыз
- Егер газ компаниясымен байланыса алмасаңыз, өрт сөндіру қызметіне хабарласыңыз
- Техникалық қызмет көрсету білікті сервис техниктері немесе газ компаниясы тарапынан жүргізілуі тиіс

Қатты жағдайға арналған критерийлер

ЕСКЕРТУ! Егер газ иісін, тұрақсыз жануды, көмір шаңының пайда болуын, жалын түсінің өзгеруін байқасаңыз немесе аудару сенсоры мен оттегі сенсоры іске қосылса, сондай-ақ газ шлангысы, редуктор, баллон клапаны, корпус, қорғаныс торы, жанушы механикалық зақымдалған жағдайда, термопара немесе жылытқыштың ішкі компоненттеріне механикалық зақым келген жағдайда, жылытқышты дереу өшіріп, баллондағы газды жауып, бөлмені желдетіп, уәкілетті сервис орталығына хабарласыңыз.

3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Кесте 1

Параметрлер / модель	ТП 4ГИ
Максималды жылу қуаты, кВт	4,2
Жылу қуатының режимдері, кВт	1,5 / 2,8 / 4,2
Отынның максималды шығыны, кг / сағ	0,29
Жанармай/Отын	пропан
Газ қысымы, мбар	28-30
Тұтану түрі	пьезо
Оттегі датчигі	бар
Аударылу датчигі	бар
Пайдалану температурасы, °С	от - 15 до +40
Өлшемдері, мм	420x260x745
Массасы, кг	8,5

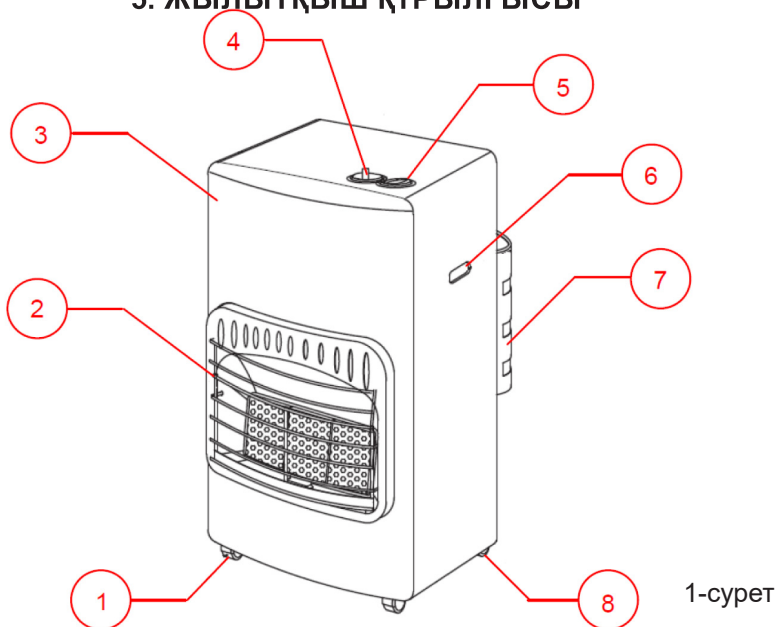
4. ЖИНАҚТАЛУЫ

Жылытқыш	– 1 дана
Редукторы бар газ құбыршегі	– 1 дана
Өнімнің төлқұжаты	– 1 дана

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ораманың мазмұны алдын ала ескертусіз өзгеруі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кепілдік пакет құрамындағы қосымша тұтынылатын керек-жарақтар мен көмекші құралдарға қолданылмайды.

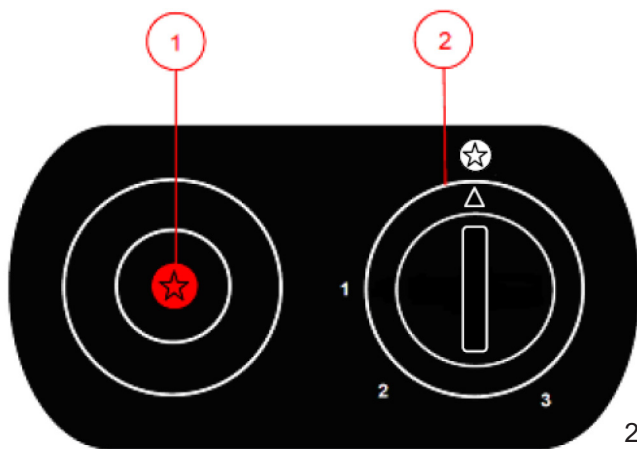
5. ЖЫЛЫТҚЫШ ҚҰРЫЛҒЫСЫ



1-сурет

- 1 – алдыңғы дөңгелек
- 2 – қорғаныс торы
- 3 – тұрқы
- 4 – пьезо тұтану түймесі

- 5 – клапан реттегішінің тұтқасы
- 6 – тұтқа
- 7 – баллон ұстаушы
- 8 – артқы дөңгелек



2-сурет

- 1 – пьезо тұтану түймесі

- 2 – клапан реттегішінің тұтқасы.

Клапанды басқару тұтқасында пьезо тұтандыру орны және жылу шығымын реттеуге арналған үш баптау бар.

6. ПАЙДАЛАНУ

6.1. Газ көзіне қосу

Абайлаңыз! Жинақтағы шланг пен редукторға сәйкес келетін қосқышы бар сұйытылған пропан баллонын әрқашан пайдаланыңыз.

1. Жылытқыштың артқы қақпағын жоғары қарай сырғытып ашыңыз. Сұйытылған пропан баллонын негіз табақшасына орналастырып, қақпақты қайта жабыңыз.

2. Сұйытылған пропан баллонын қосу үшін редуктордың шығыс фитингін баллон клапанына енгізіп, құлыптау гайкасын сағат тілі бағыты бойынша бұрап қатайтыңыз.

3. Пропан баллонындағы клапанды біртіндеп ашыңыз. Егер клапанды тым күрт ашсаңыз, реттегіштегі артық қысым клапаны газ ағынын тоқтатады. Мұндай жағдайда клапанды жауып, бір минут (немесе клапанның «щелк» еткен дыбысын естігенше) күтіңіз, содан кейін клапанды біртіндеп ашыңыз.

Желдету

Жылытылатын бөлме әрқашан жақсы желдетіліп отыруы тиіс: таза ауа кіріп, жану өнімдері шығарылуы қажет. Желдету тесіктері, торлар және құбырлар жабылмауы және бітелмеуі тиіс

Егер үнемі таза ауамен қамтамасыз ету мүмкін болмаса, жылытқышты үй ішінде пайдаланбаңыз. Егер өзін нашар сезінсеңіз, газ немесе көмір иісін байқасаңыз, жану тұрақсыз болса немесе қауіпсіздік құрылғылары іске қосылса, жылытқышты дереу пайдалануды тоқтатыңыз.

ЕСКЕРТУ! Жылытқышпен бірге берілген стандартты газ реттегіш пен шлангты пайдаланыңыз. Оларды басқаларымен алмастыруға немесе өзгертуге тыйым салынады.

6.2. Қондырмалау

1. Сұйытылған пропан баллонын тексеріп, оның жақсы күйде және механикалық зақымданулардан таза екеніне көз жеткізіңіз.

2. Жылытқыштың артқы қақпағын жоғары қарай сырғытып ашыңыз. Сұйытылған пропан баллонын негіз табақшасына орналастырып, қақпақты қайта жабыңыз.

3. Қысым реттегішті пропан баллонына қосыңыз.

4. Сұйытылған пропан баллонындағы клапанды баяу ашыңыз. Жылытқышты қосар алдында газбен жабдықтау жүйесіндегі барлық қосылыстарды 50:50 қатынастағы сабынды су ерітіндісімен ағып жатқанын тексеріңіз. Сабын көпіршіктерінің пайда болуы газдың ағып жатқанын білдіреді. Егер ағып жатқаны анықталса, цилиндр клапанын дереу жауып, бөлмені желдетіңіз және ақау жойылмағанша жылытқышты қоспаңыз. Цилиндр клапаны ашық тұрған кезде ағып жатқан жерді жөндеуге әрекет жасамаңыз.

Газдың ағып жатқанын тексеру үшін сіріңке немесе ашық жалынды пайдаланбаңыз.

6.3. Қосу нұсқаулығы

1. Газ баллонының клапанын сағат тіліне қарсы бағытта бұрастыра ашыңыз.
2. Қоспа реттегіш тұтқасын пьезо тұтану күйіне орнатыңыз (2-сурет).
3. Пьезо тұтану режимінде (2-сурет) клапан басқару тұтқасын басып, 30 секундқа дейін ұстаңыз.

Ескерту! Жылытқышты алғаш рет қосқанда немесе баллонды ауыстырғаннан кейін газ жүйесіндегі ауаны шығару үшін клапан басқару тұтқасын 30 секундқа дейін басып тұрыңыз.

Қосу тұтқасын басып ұстап тұрған кезде қызыл пьезо тұтандыру түймесін басыңыз. Негізгі жанушыны тұтандыру үшін пьезо тұтандыру түймесін бірнеше рет басу қажет болуы мүмкін.

4. Жанғыш тұтанғаннан кейін клапан басқару тұтқасын 30 секунд бойы басып тұрыңыз. Бұл термоэлектр жұбының қызуына мүмкіндік береді. 30 секунд өткен соң клапан басқару тұтқасын босатыңыз.

5. Егер жанушы тұтанбаса немесе сөнсе, 2–5-қадамдарды қайталаңыз. Егер бірнеше рет әрекет еткеннен кейін де жанушы тұтанбаса, оны тұтатуға әрекет жасауды тоқтатып, баллон клапанын жауып, бөлмені желдетіңіз.

6. Орталық жанарғыш тұрақты түрде жұмыс істеп тұрғанда, клапан басқару тұтқасын басып, қажетті жылу шығымы баптауларына сәйкес бұрыңыз.

6.4. Өшіру жөніндегі нұсқаулық

1. Газ баллонының клапанын сағат тілі бағытына қарай бұрап жабыңыз.
2. От сөндірілгеннен кейін, егер бар болса, клапан басқару тұтқасын «off» (өшіру) күйіне бұрыңыз.
3. Регуляторы бар шлангты пропан баллонынан ажыратыңыз.

7. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Жылуды газбен қамтамасыз ететін бөлікті техникалық қызмет көрсету мен жөндеу тек білікті мамандармен, уәкілетті ELITECH сервис орталықтарында ғана жүргізілуі тиіс. Жылытқышты пайдаланар алдында тексеру қажет, сондай-ақ оны жылына кемінде бір рет маман тексеруі тиіс. Кейбір жағдайларда тазалауды жиірек жүргізу қажет болуы мүмкін. Жылытқыш жұмыс істеп тұрған кезде немесе ол әлі суыған жоқ болса, техникалық қызмет көрсетуге болмайды.

Кез келген техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын жылытқышты өшіріңіз, баллон клапанын жабыңыз, жылытқышты баллоннан ажыратыңыз және құрылғының толық салқындауына дейін күтіңіз.

Әр қолданар алдында газ шлангының, редуктордың, қосылыстардың, қорғаныс торының, корпустың, дөңгелектердің, клапан басқару тұтқасының және пьезо тұтандыру батырмасының жағдайын тексеріңіз. Шлангта жарықтар, тозу белгілері,

бүгілулер, реттегіште зақымдану, тұрақсыз жану, көміртегі шаңы немесе газ иісі байқалса, жылытқышты пайдаланбаңыз.

Жылытқыштың сыртқы бетін шаңнан тазарту үшін оны құрғақ, жұмсақ шүберекпен үнемі сүртіңіз. Өндіруші көрсетпесе, су, еріткіштер, абразивті тазартқыш заттар немесе газ компоненттеріне бағытталған сығылған ауа ағынын пайдаланбаңыз.

Газ клапанын, жанушыны, реттегішті, термопараны, оттегі сенсорын немесе қисайту сенсорын өзіңіз бөлшектеуге әрекет жасамаңыз.

«ELITECH» мамандандырылған сервис орталықтарының мекенжайлары кепілдік картасының артына көрсетілген.

8. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Жылытқышты өндірушінің қаптамасында кез келген жабық көлік түрімен -50-ден +50 °C-қа дейінгі ауа температурасында және +25 °C температурада 100%-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылықта, тиісті тасымалдау түріне қолданылатын жүк тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдауға болады.

Жылытқышты сақтауға қою алдында оны газ баллонынан ажырату қажет.

Газ баллонын жылытқыштан бөлек, жақсы желдетілетін жерде, балалардың қолы жетпейтін, жылу көздерінен, ашық жалыннан және тікелей күн сәулесінен алыс жерде сақтау керек. Қатысты газбен немесе сұйық отынмен жұмыс істейтін жабдықтың жанында газ баллонын сақтауға тыйым салынады.

Жылытқышты өндірушінің қаптамасында +5-тен +40°C-қа дейінгі температурада және 80%-ға дейінгі салыстырмалы ылғалдылықта (25°C температурада) жақсы желдетілетін жылы бөлмеде сақтау керек.

Газ баллонын сақтау немесе тасымалдау кезінде, егер баллонның конструкциясында қарастырылған болса, клапанға стандартты қорғаныс қақпағы немесе тығыны орнатылуы тиіс.

9. ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Ақау	Ықтимал себеп	Жою әдісі
Оттық жанбайды.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Газ жеткізу жүйесінде ауа бар. 2. Баллондағы газ қысымы жеткіліксіз. 3. Пропан баллонының клапаны жабық. 4. Ауа жолы бітелген. 5. Қосылу тесік. 6. Қауіпсіздік цилиндр клапанында. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Жүйеден барлық ауаны шығару үшін клапан реттегішінің тұтқасын 30 секунд басып тұрыңыз. 2. Пропан баллонының қысымын тексеріңіз. Қажет болса, баллонды ауыстырыңыз. 3. Пропан баллонындағы клапанды ашыңыз. 4. Жылытқыштың тұрқын тексеріп, тазалаңыз. 5. Тұтану саңылауын үрлеңіз немесе басқа жолмен тазалаңыз. 6. Пропан баллонындағы клапанды жабыңыз. Ажыратқыш шертілгенше бір минут күтіңіз. Пропан баллонындағы клапанды қайтадан баяу ашыңыз.
Тұтану ұшқыны жоқ.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электрод зақымдалған немесе ақаулы. 2. Қысқыш сымы ажырап қалған немесе нашар қосылған. 3. Қоспалау сымы зақымдалған. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электродты тексеріп, ауыстыру үшін уәкілетті сервис орталығына хабарласыңыз. 2. Үзілген сымды қайта жалғап немесе бекітіңіз. 3. Қоздыратын сымды тексеріп, ауыстыру үшін уәкілетті сервис

Жылытқыштың еріксіз сөнуі байқалады.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Термопара зақымдалған. 2. Газ шұрасы зақымдалған. 3. Газдың ағып кетуі. 4. Термопараның тұтандырғышпен байланысы жоқ. 5. Жанармай таусылды. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Термопараны тексеріп, ауыстыру үшін уәкілетті сервис орталығына хабарласыңыз. 2. Газ клапанын тексеріп, ауыстыру үшін уәкілетті сервис орталығына хабарласыңыз. 3. Қосылыстарды сабынды сумен тексеріңіз. Егер ағып жатқаны анықталса, газды жауып, уәкілетті сервис орталығына хабарласыңыз. 4. Жылытқыш корпусының ішін тазалаңыз. 5. Сұйытылған пропан баллонын ауыстырыңыз.
Газ иісі бар.	Қосылыстарда газ ағып кету, шлангтың, қысым реттегіштің, баллон клапанының немесе газ клапанының зақымдануы.	Жылытқышты дереу өшіріңіз, баллон клапанын жабыңыз, бөлмені желдетіңіз және ашық жалынды немесе электр құрылғыларын пайдаланбаңыз. Ақау жойылғанға дейін жылытқышты пайдаланбаңыз.
Жанғыш теңсіз жанады және көмір шаңы пайда болады.	Ауа жеткіліксіз, жанарғыш лас, газ қысымы дұрыс емес немесе реттегіш ақаулы.	Жылытқышты өшіріңіз, газды жауып, бөлмені желдетіңіз. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Қызу құрылғысы қалыпты жұмыс кезінде сөніп қалады.	Иілу сенсоры іске қосылды, оттегі сенсоры іске қосылды, термопара қызбай қалды немесе желдету жеткіліксіз.	Жылытқышты тегіс бетке қойыңыз, желдетудің жеткілікті екеніне көз жеткізіп, оны қайта қосып көріңіз. Егер ол қайта сөнсе, сервис бөліміне хабарласыңыз.
Басқару тұтқасын босатқанда жалын сөніп қалады.	Термоэлектрлік жұп жылыған жоқ; тұтандырғыш лас болуы мүмкін немесе термоэлектрлік жұпта немесе газ клапанында ақау бар болуы мүмкін.	Құрылғыны қайта іске қосу үшін тұтқаны 30 секундқа дейін басып тұрып көріңіз. Егер ақау сақталса, сервис орталығына хабарласыңыз.

10. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Құрылғыны немесе оның бөлшектерін тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Құрылғыны металл, пластик және басқа да жабдық бөлшектерін жоюға қатысты ағымдағы нормативтік талаптарға сәйкес жойыңыз. Газ баллонын тек сұйытылған газ баллондарын пайдалану ережелеріне сәйкес мамандандырылған ұйымдар арқылы ғана жойыңыз.

11. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Өнім тұрмыстық сыныпқа жатады. Қызмет мерзімі 5 жыл.

12. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ЖӘНЕ СЕРТИФИКАТ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өндірушінің, импорттаушының және уәкілетті өкілдің мәліметтері, сондай-ақ сертификат туралы ақпарат Өнімнің техникалық сипаттамалары парағының 1-қосымшасында көрсетілген.

13. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

Өнімге кепілдік мерзімі тұтынушыға сатылған күннен бастап 24 айды құрайды.

Өнімнің және оның құрамдас бөліктерінің қызмет ету мерзімі өндіруші тарапынан анықталып, Өнімнің техникалық сипаттамасында көрсетілген.

Кепілдік мерзімі ішінде сатып алушы өндірістік ақаулардан туындаған кемшіліктерді тегін жоюды талап етуге құқылы. Өнімде ақау анықталған жағдайда жөндеу және тексеру тек elitech.ru сайтындағы ағымдағы тізімде көрсетілген уәкілетті сервис орталықтарында жүргізіледі.

Кепілдік жөндеулер сатып алу растауы мен кепілдік куәлігін көрсеткен жағдайда жүргізіледі; олар болмаған жағдайда кепілдік мерзімі өнімнің өндірілген күнінен бастап есептеледі.

Кепілдік аясында ауыстырылған бөлшектер жөндеу орталығының меншігіне өтеді.

Кепілдік мынадай жағдайларда пайда болған ақауларға қолданылмайды:

- өнімді пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін орындамау, сондай-ақ идентификациялық тақташаның және/немесе өнімнің сериялық нөмірінің болмауы, ішінара болмауы немесе зақымдануы жағдайында;
- өнімде ақау белгілері (артық шу, діріл, шамадан тыс ыстық, теңсіз айналу, қуаттың жоғалуы, жылдамдықтың төмендеуі, қатты ұшқын шығу, күйген иіс немесе қалыптан тыс шығарындылар) байқалған кезде оны пайдалану;

- механикалық зақымдану (сызаттар, үгілулер, шұңқырлар, деформациялар және т.б.);
- коррозиялық ортаға, жоғары температураға немесе басқа сыртқы факторларға ұшыраудан металл бөлшектердің коррозиясына әкелетін зақымдану;
- өнімге қатты ішкі немесе сыртқы ластанудың, бөтен заттар мен сұйықтықтардың, материалдар мен заттардың енуінің, желдету арналарының (тесіктерінің) және май өткізгіштерінің бітелуінің, сондай-ақ қызып кету, дұрыс сақталмауы немесе дұрыс техникалық қызмет көрсетілмеуі салдарынан пайда болған зақымдану;
- подшипник, үйкеліс және беріліс бөлшектері мен материалдарының табиғи тозуы;
- жұмыс сағаттарын есептегішке қол сұғу немесе оның зақымдануы;
- артық жүктеме немесе дұрыс емес пайдалану. Өнімнің артық жүктемесінің айқын белгілеріне (бірақ олармен шектелмей): түстің өзгеруі, ротор мен статор сияқты жұптасатын немесе кезектес компоненттердің бір мезгілде істен шығуы, редуктордың беріліс қорабының берілісі мен арматурасының істен шығуы жатады, трансформатордың бастапқы орамасының істен шығуы, жоғары температуралардың әсерінен бөлшектердің, өнім жинақтарының немесе электр қозғалтқышының сымдарының деформациясы немесе балқуы, сондай-ақ желілік кернеу параметрлерінің осы өнімнің техникалық сипаттамалары кестесінде көрсетілген параметрлерге сәйкес келмеуі;
- алмастырылатын аксессуарлардың істен шығуы (жұлдызшалар, тізбелер, рельстер, соплалар, дискілер, жиекаралық қырқығыштар, газон қырқығыштар мен триммерлерге арналған пышақтар, балық аулау жібі мен триммер бастары, қорғаныш қалқандары, аккумуляторлар, тұтандырғыш шамдары, отын және ауа сүзгілері, белдіктер, аралар, шестернялар, конустық ұстағыштар, дөнекерлеу соплалары, шлангтар, жоғары қысымды жуғыш қондырғыларына арналған бүрку пистолеттері мен соплалар, кернеуді реттеу және бекіту элементтері (болты, гайкалар, фланецтер), ауа сүзгілері және т.б.), сондай-ақ осы тозу түрлерінен туындайтын өнім ақаулары;
- жанармай қоспасының құрамы мен сапасына қойылатын талаптарды орындамау поршень жинағының істен шығуына әкеледі (поршень сақинасының ілініп қалуы және/немесе цилиндр мен поршень бетінің ішкі бетінде сызаттар мен сыдырмалар болуы, немесе қосқыш білік пен поршень штыры мойынтіректерінің сынуы немесе ерігені);
- компрессорлар мен 4 тактылы қозғалтқыштардың қартерінде майдың жеткіліксіз болуы немесе қате май түрін қолдану (май деңгейі сенсоры орнатылған жерлерде де қозғалтқыш білігі мен шатун білігінде сызаттар мен іздердің пайда болуы);

- тұтынылатын және тез тозатын бөлшектердің, алмастырылатын компоненттер мен аксессуарлардың істен шығуы (стартерлер, беріліс тісті берілістер, жетек роликтері, жетек белдіктері, дөңгелектер, резеңке амортизаторлар, тығыздағыштар, май тығыздағыштары, тежегіш белдіктер, қорғаныс қақпақтары, тұтану электродтары, термопаралар, муфталар, майлау материалдары, көмір щеткалары, жетек шестернялары, дәнекерлеу факелдері (соплалар, ұштары және бағыттаушы арналар), барабандар, жоғары қысымды жуғыш клапандары және т.б.), сондай-ақ осы тозу түрлерінен туындаған кез келген өнім ақаулары;

- бекіткіштердің тістеріне, тығыздағыштарға, қорғаныс жапсырмаларына және т.б. зақым келтіретін бұрмалаулар.

Кепілдік мыналарға қолданылмайды:

- Өзгерістер немесе толықтырулар енгізілген өнімдерге;
- Тұрмыстық мақсаттағы өнімдерді кәсіпкерлік, кәсіби немесе өнеркәсіптік мақсатта пайдалану (пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей);
- Өнімді алдын алу және жоспарлы техникалық қызмет көрсету (майлау, шаю, тазалау, реттеу және т.б.);
- Түпнұсқа емес аксессуарлар, қосымша заттар немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланудан туындаған өнім ақаулары.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Өнімнің атауы: _____
 Моделі: _____
 Модель артикулі: _____
 Шығарылған күні: _____
 Сериялық нөмірі: _____
 Сату күні: _____

Сауда ұйымының мөрі:

Мен кепілдік қызмет көрсету шарттарын оқыдым.
 Өнімнің сыртқы түріне немесе жеткізілім жинағына шағымым жоқ.

_____ (Сатып алушының қолы)



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № _____
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні _____

Қызмет көрсету орталығы _____

Тапсырыс-өкімдеме нөмірі _____

Берілген күні _____

Клиенттің қолы _____

Қызмет көрсету орталығының мөрі



8 800 100 51 57

**Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте
elitech.ru**

8 800 100 51 57

**Сэрвісны центрНомер кругласутачнай бясплатнай гарачай лініі па РФ.
Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сэрвісных
цэнтры на сайце
elitech.ru**

8 800 100 51 57

**Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының қыз-
мет көрсету орталығы.
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат
сайттағы орталықтарда
elitech.ru**